



LA LUZ QUE ENCENDIÓ BRILLARÁ PARA SIEMPRE

EL PAYASO

Guía de estudio





“Lo que sea que puedes hacer, aún debe hacerse, así que toma tu herramienta preferida y ponte a trabajar.”

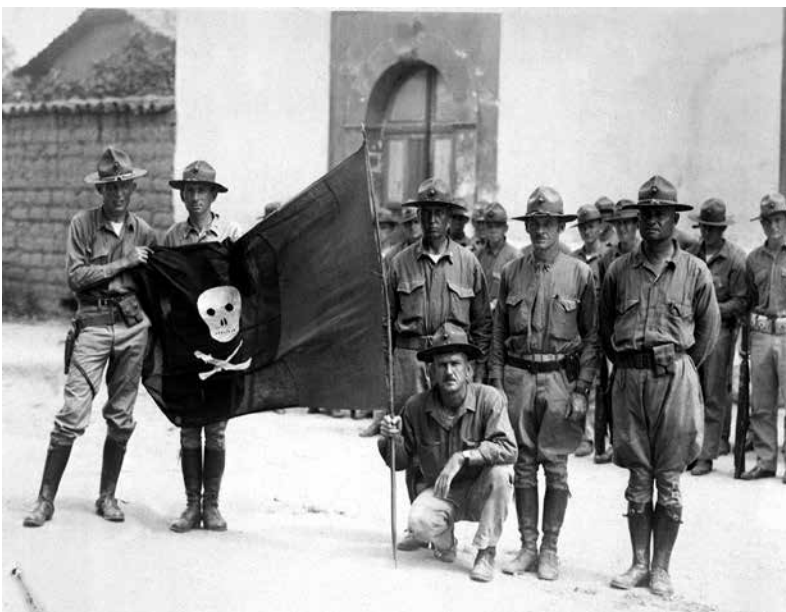
—Ben Linder

El Payaso, escrito por Emilio Rodríguez, cuenta la historia de un estudiante que recorre el camino que dejó Ben Linder, un ingeniero y payaso estadounidense que ayudó a llevar electricidad y agua potable a las comunidades rurales de El Cuá-Bocay, en Nicaragua, en medio del caos de una guerra.

En 1981, durante la administración de Reagan, la CIA (Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos) financió y orquestó la guerra entre los Contras y el movimiento Sandinista en Nicaragua. La historia de la intervención estadounidense en Nicaragua se remonta hasta 1910 cuando las fuerzas militares estadounidenses invadieron la nación e instauraron a Anastasio Somoza como dictador, porque él protegería los intereses de expansionismo político y económico de los Estados Unidos. El periodo de ocupación continuó de forma intermitente hasta los 1930s. En los años de la ocupación, el ejército popular de Nicaragua luchó contra el régimen de Somoza, pero fue vencido y su líder, Augusto César Sandino, fue asesinado.



Augusto César Sandino y su personal.



Infantes de marina de los Estados Unidos con la bandera del capturado Sandino.

El apellido de Sandino viviría en la historia como emblema del Frente Sandinista de Liberación Nacional o FSLN, que lucharía en contra del tiránico gobierno de Somoza. La familia Somoza y sus amistades eran dueños de la mayor parte de la actividad económica y de la tierra en Nicaragua. Las injusticias constantes e insoportables a las que sometieron al pueblo nicaragüense produjeron el asesinato del dictador Anastasio Somoza en 1956. Desafortunadamente, Nicaragua vería el establecimiento de una dinastía moderna, los hijos de Somoza, Luis Somoza y Anastasio Somoza Debayle, fueron presidentes de

Nicaragua respectivamente hasta 1979, cuando el FSLN finalmente los sacó del poder a la fuerza.

Después de décadas de un régimen opresivo, el pueblo de Nicaragua, liderado por el FSLN empezó la construcción de una democracia real, con oportunidades equitativas e instituciones que velaran por el bienestar de todos los ciudadanos. Estos esfuerzos fueron obstruidos una vez más cuando, bajo la dirección de Ronald Reagan, la CIA colaboró con antiguos oficiales militares nicaragüenses, seguidores de Somoza, para mobilizar una oposición armada de derecha en contra del FSLN. Esta armada se llamó los Contras. Los altercados armados cesaron en 1990, justo antes de las elecciones nicaragüenses de 1991.

En 1983, el ingeniero estadounidense, Ben Linder llegó a Nicaragua. Ben había crecido en una familia que solía involucrarse en movimientos sociales. En su juventud, su familia lo alentó a perseguir su interés por el trabajo humanitario. Después de graduarse de la Universidad de Washington con un título en ingeniería mecánica, Ben se fue de su casa en Oregon en busca de un trabajo en Nicaragua. Él, como muchos estadounidenses, apoyaba el Movimiento Sandinista y quería ayudar en la reconstrucción del país después del derrocamiento de Somoza. Ben vió con sus propios ojos que el proceso de reconstrucción no era cosa fácil. A pesar de que los Somoza ya no estaban en el poder, los Contras todavía tenían control parcial de algunas zonas rurales.

Ben llegó a Managua, la capital de Nicaragua, y pasó los primeros dos meses buscando trabajo. Eventualmente fue contratado por un circo nicaragüense, dónde pudo poner en uso sus habilidades como malabarista, payaso y moniciclista. Junto con la comunidad de artistas, Ben participó en muchas marchas pro Sandinistas, y ahí conoció a Diana Brooks. Brooks era una marionetista y su familia se había involucrado en todos los aspectos de la revolución, lucha, organización y reconstrucción. Brooks le mostró a Ben las organizaciones de acción comunal. Estas organizaciones a menudo requerían sus servicios de payaso para eventos comunales y campañas de salud para promover la vacunación de niñas y niños. Ben y los otros artistas circenses tenían



Ben Linder participa en un desfile Sandinista con su monociclo.

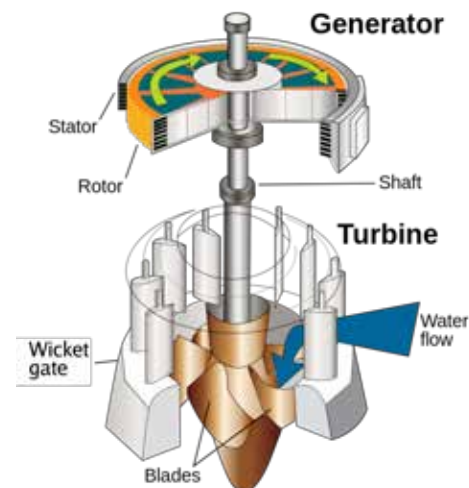
el importante trabajo de crear chispas de alegría en un país marcado por la guerra.

Después de dos meses, Ben fue contratado por el Instituto Nicaragüense de Energía o INE, pero la naturaleza burocrática de su trabajo se le hizo tediosa y poco productiva. Un día, Ben acompañó a un grupo de sus colegas en una visita de campo a la comunidad rural llamada El Cuá. Al describir el lugar, Ben escribió que el lugar de verdad se sentía como una zona de guerra. El pueblo no tenía agua de tubería, ni electricidad, lo que parecía irónico debido a que el equipo de trabajadores estaba visitando un proyecto hidroeléctrico. Esta planta hidroeléctrica no estaba funcionando, aún después de cuatro años de trabajar en ella. Muchos ingenieros habían abandonado el proyecto y solo dos de tres máquinas habían sido instaladas. La tercera aún estaba en la oficina del INE en Managua. Ben empezó a trabajar en la planta de El Cuá tanto como le era posible. Él se propuso tener éxito dónde los ingenieros anteriores habían fracasado.

Desafortunadamente, él estaba atado de manos porque tenía que pasar la mayoría de su tiempo en la oficina del INE, creando planos para tuberías, aunque lo que él quería era trabajar en la planta de El Cuá. Los trabajadores locales en El Cuá, Rigo, Oscar y Federico, trabajaban para diferentes agencias y juntos

habían sido los únicos trabajadores constantes del proyecto durante todos esos años. Pero sin ingenieros y recursos regulares, su trabajo no había traído ningún beneficio a su comunidad. Al regresar a El Cuá, Ben descubrió que un empleado de su equipo, Federico, había renunciado porque su hermana había sido secuestrada por los Contras y ella les había informado que los trabajadores de la planta estaban en la lista de matar de los Contras. Los Contras estaban resueltos a parar cualquier tipo de progreso hecho por los Sandinistas. Conforme pasaron los días, Ben se dio cuenta que necesitaba el apoyo de un experto en mecánica para seguir adelante con el proyecto. Así que Ben convenció a Don Macleay, un maquinista de molinos canadiense, a trabajar en la planta hidroeléctrica. Con la formación de un equipo de trabajadores locales y extranjeros, El Cuá finalmente obtuvo electricidad el 22 de noviembre de 1985.

Con la planta en funcionamiento, el gobierno local creó una brigada para poder proseguir con la siguiente fase del proyecto, la electrificación rural, la cual requería la construcción de una red eléctrica de pequeña escala. Localmente, en el Cuá, el grupo formado por Ben, Mira, Gilda, y Oscar, liderados por



Partes de la planta hidroeléctrica

- 1. La turbina:** ésta gira a medida que el agua pasa a través de la planta.
- 2. El generador:** la turbina impulsa el generador con bandas y cuando ésta gira el generador produce electricidad.
- 3. El regulador:** éste abre y cierra la válvula de agua de la turbina y mantiene la turbina girando a una velocidad constante.

Don, manejaban la planta y le daban mantenimiento. Gilda también se unió a la brigada como la única mujer con un grupo de once hombres. Ella obtuvo las mejores notas en las clases y se convirtió en una líder a la hora de hacer el cableado en la escuela y otros edificios importantes. Después, la red eléctrica llevó electricidad a todos los hogares. La gente del pueblo que tenía sus casas cableadas pagaban un pequeño monto por la electricidad, dando sostenibilidad al proyecto hidroeléctrico al poder generar recursos para pagarle a sus empleados. Este modelo de proyecto era relamente sostenible, ya que, después de estar completado, no dependía de asistencia extranjera. El proyecto era operado por y para la gente de El Cuá. El trabajo continuó y Ben empezó a hacer planes para una segunda planta en la comunidad vecina, San José de Bocay. Los Contras atacaron el proyecto de El Cuá, los muros de la casa de Gilda y Oscar quedaron perforados por disparos de armas. El 28 de abril de 1987, Ben y dos nicaragüenses fueron asesinados durante una emboscada de los Contras mientras buscaban nuevos sitios para proyectos hidroeléctricos en San José de Bocay. Así se unieron a la lista de cientos de valiosas vidas que fueron robadas por la

guerra. Incluso después de esas trágicas muertes, el trabajo continuó.

El equipo de trabajadores y voluntarios capacitados en estos proyectos formaron una organización no gubernamental llamada Asociación de Trabajadores de Desarrollo Rural--Ben Linder. Por más de 30 años, esta organización ha construido sistemas de agua potable, plantas hidroeléctricas de pequeña escala y líneas de transmisión para electrificación rural. Su fin ha sido crear pequeñas economías a nivel local y fortalecer proyectos comunales mediante capacitaciones y entrenamientos. La asociación ha entrenado a personas nicaragüenses mientras estas trabajan en los proyectos, y muchas de ellas han sido contratadas por otras organizaciones o trabajan para sí mismas. La lista de individuos capacitados incluye electricistas, encargados de líneas eléctricas, topógrafos, ingenieros, contadores, administradores, albañiles, instaladores de tubería, operadores de plantas, consejeros municipales, ambientalistas, soldadores, y maquinistas. La organización ha realizado más de 30 proyectos en comunidades rurales in el norte de Nicaragua y su trabajo continúa hasta el día de hoy.

La procesión fúnebre de Ben Linder en Matagalpa. El presidente nicaraguense Daniel Ortega figura entre los portadores del féretro.



Cronología

1838

Nicaragua se convierte en una república independiente.

1856

El mercenario estadounidense William Walker se apodera de la presidencia de Nicaragua mediante acciones fraudulentas, con apoyo militar y comercial estadounidense, y además restituye la esclavitud.

1860

El gobierno británico cede el control de la costa caribeña nicaragüense a Nicaragua.

1893

El general Zelaya, un progresista liberal, asume el control del gobierno de Nicaragua mediante el uso de la fuerza militar, y planea instituir una reforma educativa, derechos constitucionales igualitarios y la representación de minorías en el ámbito político.

1909

Los Estados Unidos financian y apoyan la rebelión de los opositores de Zelaya. El general Zelaya es derrocado y se crean bases militares estadounidenses en suelo nicaragüense.

1912-1930s

Los Estados Unidos mantienen una ocupación militar en Nicaragua.

1927-1933

Augusto Cesar Sandino lidera la guerrilla en contra de la ocupación estadounidense. El general Anastasio "Tacho" Somoza García, comandante de la Guardia Nacional, ordena su asesinato.

1936

Anastasio Somoza García es instaurado como dictador de Nicaragua, su familia estaría en el poder por los siguientes 44 años.

7 de julio, 1959

Ben Linder nace en San Francisco, California.

1961

Los opositores de Somoza forman el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN).

1977

Ben Linder se gradúa de Adams High School, en Portland, Oregon.

1979

La revolución Sandinista pone fin a la dinastía Somoza.

1980

Los revolucionarios Sandinistas organizan una campaña de alfabetización masiva como preparación para las elecciones democráticas nicaragüenses.

20 de enero, 1981

Ronald Reagan asume la presidencia de los Estados Unidos.

1982

El gobierno estadounidense inicia su apoyo y financiamiento del grupo terrorista, los Contras, en centroamérica y específicamente en Nicaragua.

11 de junio, 1983

Ben Linder se gradúa de la Universidad de Washington en Seattle. Poco después Ben viaja a Nicaragua en busca de trabajo.

1984

Ocurren las primeras elecciones populares desde el derrocamiento de la dinastía de los Somoza. El FSLN gana dos tercios del voto popular.

Bibliografía

ATDER-BL. (2008) *Who We Are*. ATDER-BL.org. 17 Non. 2016, from <http://www.atder-bl.org/index.html>.

Kruckewitt, Joan. (1999). *The Death of Ben Linder: The Story of a North American in Sandinista Nicaragua*. New York: Seven Stories Press.

Macleay, Donald. (2016). *Internacionalista: Working and living in Nicaragua 1982 to 1987*. Unpublished Manuscript.

Red Voltaire. (26 May 2005) *Cronología: Intervenciones Militares De EE.UU. En América Latina*. Red Voltaire. 16 Nov. 2016, from <http://www.voltairenet.org/article125406.html>.